

LA UNIÓN DE LOS CATÓLICOS

La campaña emprendida por El Debate, y seguida por una gran parte de la Prensa católica de provincias, en pro de la unión de los católicos en la actuación política, merece la fervida adhesión y el aplauso entusiasta de todos los católicos buenos.

No es, ciertamente, ese proyecto cosa nueva, que es antiguo anhelo; ni al proclamarlo en alta voz El Debate hace otra cosa que manifestar públicamente lo que en privado brota con espontaneidad, unanimidad y pujanza de la mente y el corazón de todos.

Pero las circunstancias parecen providamente dispuestas para que se realice ese patriótico intento; y el descubrir y orientar con sagacidad y discreción impulsos y tendencias de la transcendencia del que nos ocupa, es acertado que hay que reconocer y celebrar.

Porque es un hecho cierto que todos sentimos el de la necesidad imperiosa de la inteligencia y actuación concorde de los católicos en la cosa pública para reparar los daños que a la sociedad, en todas sus manifestaciones, ha inferido la política anticristiana, hollando los intereses de la Iglesia y de la Patria.

Y es convicción también unánime, y con igual unanimidad es preciso que se practique, que para realizar esa empresa renovadora lo que hace falta es unión estrecha, organización acertada, y claro sentido de la realidad.

Unión, organización, sentido de realidad; ¡Si ninguna reivindicación religiosa, política, ni social se ha realizado sin ellas!

La colosal obra realizada por O'Connell redimiendo a su amada Irlanda del inico cautiverio a que el protestantismo inglés la tenía reducida, haciendo morder el polvo a aquella aristocracia, "la más poderosa y más sagaz que recuerda la Historia", como Balmes decía; desconcertando y derrotando en la Cámara de los Comunes primero, y en la de los Lorea después, a las dos más grandes figuras políticas y militares de la Gran Bretaña en el siglo XIX, a Peel y a Wellington, y obteniendo, en fin, de aquel Parlamento el anhelado bill de emancipación de los católicos, ¿se hubiera llevado a cabo sin el espíritu sintético y realista de O'Connell, que al calor de su sentimiento forjó la Asociación Católica de 1829 y la Asociación Nacional de 1840, formidable palanca que con su hábil política de firmeza en el ideal y movilidad en la acción multiplicó y adunó los esfuerzos generosos de 7.000.000 de católicos irlandeses?

Y en el Imperio Germánico, ¿hubiera el catolicismo sobrevivido a la cruenta persecución del Canciller de Hierro, a los veinte años del período Kulturkampf, y hubiera alcanzado las cumbres de la victoria, siendo hoy el más sólido cimiento del bienestar en aquel grande Estado, si su denodado campeón Windthorst, pequeño de cuerpo, como gigante de alma, no hubiese organizado y acudido al glorioso Centro católico, y antes de morir, en la "Ciudad Dorada", vencido el peligro del liberalismo protestante y sintiendo próxima la amenaza del socialismo sindicalista, en su célebre "testamento", que es el adiós al mundo de un alma que en alas del deber vuela al cielo, no hubiese fundado en 1890 esa formidable organización viva de formación y acción política y social que se llama "Volksverein", que, haciendo persistir la espiritualidad de aquel genio enamorado de la reforma social cristiana, con su intensísima, sólida y hábil labor de educación, excitación y proselitismo de las muchedumbres, es el "alma mater" de todas las obras sociales y políticas del Imperio, elaborando en máxima parte la brillante historia de Alemania contemporánea?

¿Pero qué más? Recientemente, ahora mismo, el triunfo estupendo de los católicos en los Comicios de Bélgica y Colombia, contra todos sus enemigos, encubiertos y declarados, tan crecidos en número como enormes en recursos, ¿no nos dice que el éxito es seguro, cierto, si en la acción pública se une a la energía, la constancia, y a la ilustración y buen sentido práctico la firme y sincera unión?

Pues eso, y no otra cosa, nos hace falta en España—organización y tacto de todos, valor y perseverancia, estudio y sentido práctico—, para alcanzar hoy, como el providencial Vázquez de Mella decía "cuando no se puede gobernar desde el Estado con el deber, se gobierna desde la sociedad con el derecho", imponernos desde la sociedad y mañana desde el Estado mismo, para acabar con la oligarquía demagógica que ha suplantado a España.

Por esto pido a Dios ilumine las inteligencias y temple las voluntades para que lo que hoy es anhelo y esperanza sea pronto realidad fecunda y duradera.

M. DE BOFARULL Y ROMAÑA

A los propagandistas, a los párrocos rurales, a los propietarios, a los colonos y obreros, recomendamos el libro de D. Juan Francisco Correas.

PARA FUNDAR Y DIRIGIR LOS SINDICATOS AGRÍCOLAS

De venta en el kiosco de El Debate

Precio: Dos pesetas.

CAUSERÍE PARISIÉN ¿ME DA USTED UN EMPLEILLO?

El millonario berlinés y el de Norte América

Un periódico berlinés publica el anuncio siguiente: "UN MILLONARIO busca ocupación agradable. Es un cristiano muy inteligente y en la flor de la edad, consejero del comercio imperial, es un hombre hijo de sus obras y posee brillantes facultades de organizador. Busca una posición, no tanto porque desee enriquecerse pecuniariamente, como porque desea emplear agradablemente los ocios que su estado de fortuna le asegura."

Este infeliz millonario, que se aburre y busca un empleo para pasar el tiempo, este cristiano tan inteligente desde chiquitín, merece todas mis simpatías.

Así, le he escrito ofreciéndole un empleo de secretario...

Ocupación agradable que es lo que él busca: no tendrá más que hacer que escribirme un artículo que muy pronto los días, llevaréme lo al correo, mientras yo hago la siesta o tomo un bock, y además diariamente a hablar unos minutos con Madrid, charla interesante y jocunda, y a cambio de estas distracciones, que le proporcionaré en París este verano, y de otras que se le procurarán para el invierno, el infeliz millonario me dará el 10 por 100 de su renta anual; total unos ocho mil francos, sin los cuales podrá vivir tan divertidamente... No será tan inteligente como él asegura si no acepta mi proposición.

Es indudable que muchísimos millonarios serían infinitamente más felices si consintieran en hacer algo. Asimismo, numerosos empleados se aburrirían mucho menos si fueran millonarios y pudieran tirar por la ventana la pluma y el tintero, u otros instrumentos.

El hecho es que el millonario berlinés, hoy por hoy, es rara avis, y que habrá que aguardar bastante tiempo a que las víctimas del millón se decidan a poner en los periódicos anuncios como el copiado.

Estos días nos han contado la historia de un americano riquísimo, llamado O'Brien, el cual, aburridísimo como un buco de ostras, se ha empleado de fogonero en los ferrocarriles. Ahora está muy divertido. Sin embargo, bien considerada la cosa, más divertido es ver pasar el tren de lujo que ir dentro, aunque sea de fogonero.

ECHAURI

Paris 28 de Julio.

MIRANDO ALREDEDOR

De la política y de la vida

IMPRESIONES DEL DÍA

El discurso pronunciado por el señor Gasset en la inauguración del pantano de La Peña, reforzado por los acuerdos del último Consejo de ministros y aun por un artículo de El Imparcial, atribuido a cierto escritor que ocupa un alto cargo al lado del jefe del Gobierno, parece haber definido la actitud y política marroquí en el sentido de que se ponga tasa y medida en la guerra de Africa.

Ha hecho fortuna la frase condicionar la guerra.

Y parece que vamos a condicionarla. Es decir, a convertirla a una acción, dentro de nuestra zona, de industria, de comercio, de obras públicas, de agricultura, de policía y urbanización, en la que las armas no se esgrimirán sino para procurar la paz y desbrozar el camino a las indicadas actuaciones.

Nuestros compromisos en Marruecos ni entrañan una guerra de conquista ni fijan limitaciones de tiempo. Se cumplirán, pues, al paso que se pueda, pero no de tal forma que agote y monopolice las energías patrias, ni las económicas, ni las de sangre, ni siquiera las de atención gubernamental.

Como se ve, se ha vuelto a la concepción del problema marroquí expuesta por D. Gabriel Maura en los artículos publicados en A B C, y que El Debate recogió.

Es lo único sensato: penetrar pacíficamente, civilizar, colonizar, no puede ni debe entenderse como lo entendió el conde de Romanones al hablar del último hombre y la última peseta, frase hecha y huevera, que se inventó para otra cosa, y que aplicada aquí constituye ó una vaciedad ó el mayor de los dislates. ¿Como que convierte en ruina de España lo que debe ser el complemento y garantía de su independencia y la expansión de su actividad, mas la base de su valor internacional.

¡Las carreteras parlamentarias!

¡Calamidad mayor!

Cuando a por herencia paterna, ó por cuniería vil, ó por voluntad del distrito, sale diputado un ciudadano español, lo primero que se propone es lograr una carretera, que pase por la cabeza del distrito y los pueblos principales.

Una carretera, la mayor parte de las veces no es precisa. Bastaría con un camino vecinal.

Pero, ¡ah! La carretera la paga íntegra el Estado. Y el camino vecinal lo paga, a medias, el Ayuntamiento pueblerino.

¿Comprenden los lectores la ventaja de la carretera sobre el camino?

Resultado: que en España hay doble número de carreteras que en Francia... ¡Y que no se puede transitar por ninguna! ¡Como que no hay fuerza económica para entretener tanta carretera! ¡Como que hoy se presupuestan los mismos millones a este efecto que hace treinta años,

PACTANDO LA PAZ BALKÁNICA

PARIS 30. Las noticias recibidas de la capital de Rumania acusan un gran optimismo para juzgar la situación.

Se confía en la próxima paz, aunque no se especifique los términos en que ésta haya de ser ajustada. Hay la creencia de que en una proporción aun no fijada, se procurarán ciertas ventajas para Turquía.

Entre los conferenciados existe el proyecto de evitar que los acuerdos que se adopten sean revisados después por las potencias. La razón es la de prevenirse en cuanto sea posible contra probables ambiciones ajenas, que tendrían su oportuna exteriorización ante el examen de las conclusiones acordadas, y esto con notable riesgo para el equilibrio de Europa, que hay gran interés en conservar.

Si después de ajustada la paz entre los hoy contendientes surgieran incidencias, éstas tendrían forzosamente que presentarse en forma de dificultades, y su arreglo sería extraordinariamente difícil y peligroso. El Rey Carlos ha recibido en audiencia al representante de Turquía, celebrándose entre ambos personajes una entrevista de larga duración, sobre cuyo contenido nada se sabe, pero respecto al cual no es aventurado asegurar que ejercerá gran influencia en el curso de la conferencia de embajadores.

Rusia se ocupa activamente de procurar por su parte la solución del conflicto, sin que, al menos en la apariencia, se encuentre celosa de Rumania por haberla ésta substituido absolutamente en su papel de oficina arregladora. Bien es verdad que por varias razones, entre las cuales no son las de menor importancia la vejez y los antecedentes históricos, Rumania tiene un derecho de indiscutible preferencia para atribuirse aquellos oficios.

En el último Consejo de ministros celebrado en San Petersburgo, la cuestión única a tratarse fué el problema balkánico, y es especial lo referente al destino de Andrinópolis, que ahora, como en la guerra anterior, acaso llegue a constituir el punto de más difícil solución.

No se llegó a un acuerdo, y suspendido el Consejo en tales condiciones, volverá mañana a celebrar una nueva reunión para decidir un temperamento concreto y aducido. De Bulgaria no hay noticias. Lo único que se sabe, y aun esto sin seguridades en cuanto a su certeza, es que el Gobierno de Sofia ha sufrido un gran disgusto por haber sabido que al entrar los turcos en Andrinópolis fueron expresivamente felicitados por los cónsules allí acreditados.

En una reunión preliminar celebrada por los representantes, ha sido acordado un armisticio de cinco días de duración.

En el próximo otoño, Guillermo II hará un viaje a Viena, para visitar al Archiduque heredero de aquella Corona.

—Está ultimándose el acuerdo francoalemán sobre navegación aérea. Concede ya algunas de sus cláusulas, entre las cuales es de mencionar con especialidad la siguiente: "Cuando un aeroplano alemán penetre en territorio francés, hará señales de alarma y aterrizará lo antes posible."

También se ha establecido que los distintivos que lleven los aeroplanos sean muy visibles y llamativos.

Aumenta cada vez más el número de mujeres estudiantes que se matriculan en las Universidades Imperiales.

Terminado el curso en todas ellas, se ha hecho una estadística ordenada de este extremo y arroja una cifra de 3.436 matriculadas y examinadas, habiendo llegado a esta cantidad desde la de 2.958 que hubo en el curso anterior.

Este año, además, ha habido 1.037 mujeres, que asistían a las clases en concepto de oyentes.

DE FRANCIA

De política. La Exposición de Marsella. Terrible incendio.

PARIS 30. Según anuncios del periódico La Libre Parole, muy en breve habrá crisis ministerial que alcanzará a tres carteras: Guerra, Hacienda y Justicia, dos de las cuales serán ocupadas por MM. Millerand y Caillaux.

El Senado ha aprobado definitivamente el presupuesto, en su sesión de hoy.

La Cámara de Diputados, también definitivamente, ha aprobado el proyecto de amnistía.

—Dicen de Marsella que M. Poincaré, al regresar del viaje que durante el mes de Octubre ha de hacer a Madrid, se detendrá en Marsella para inaugurar la Exposición Colonial.

—En un bazar de objetos de viaje, establecido en la calle de Louis Blanc, se ha declarado un formidable incendio, que ha causado unos 100.000 francos de pérdida.

De Badajoz

Contra un impuesto.

BADAJÓZ 30. Hoy se formó una manifestación de comerciantes, que recorrió las principales calles, marchando en actitud pacífica.

El acto ha sido en señal de protesta del nuevo impuesto sobre esparpantes, que consideran lesivo para sus intereses.

El alcalde aseguró que es contrario a dicho impuesto, y que no le ha revocado por estar los presupuestos aprobados, contando con el ingreso, bastante crecido, del impuesto sobre esparpantes, y además por ser muchos los comerciantes que ya le han satisfecho.

Peticion al Gobierno.

Las autoridades han celebrado una conferencia telefónica con Romanones, tratando del establecimiento de la Escuela Superior de Guerra.

El presidente del Consejo ha ofrecido llevar la cuestión al próximo Consejo de ministros, dándole esperanzas de que será resuelta favorablemente para los peticionarios.

La situación de Portugal. Reciben noticias de Portugal acusando gran malestar en toda la República.

La situación económica es insostenible, y a más de esto siguen los atentados a la orden del día.

La Policía ha recogido en las calles nuevas bombas.

De Valencia

LA BANDA DE TURÍN.

VALENCIA 30. En el correo de Barcelona llegó hoy la Banda Municipal de Turín.

La esperaban en la estación el alcalde, la Banda Municipal de Valencia, la colonia italiana y bastante público.

Desde la estación, y recorriendo varias calles, dirigióse al Ayuntamiento, donde se verificó una recepción, que fué amenizada por la banda valenciana, que tocó las marchas reales de Italia y España y el himno de la Exposición.

Los Juegos florales. Se ha efectuado la concesión de premios a los concursantes a los Juegos florales de Lo Rat Penat.

La flor natural ha sido adjudicada al director del Diario de Sabadell, D. Miguel Durán Tortajada.

Vuelo suspendido. La prueba de aviación anunciada para hoy, y en la que tomaría parte el aviador Demaz, ha sido suspendida a causa de la violencia del viento.

LOS PANADEROS

Exposición al Gobierno

La Junta directiva del Sindicato de Panadería de Madrid ha elevado una exposición al Gobierno de S. M., llamando su atención sobre la fuerte suma que en concepto de multas y por falsas denuncias presentadas en los Juzgados municipales por obreros de la Casa del Pueblo, ha satisfecho el Sindicato, y recordando que ante la inmorales de que una denuncia falsa, aunque en apariencia verdadera, fuese castigada al mismo tiempo por dos autoridades distintas, suscitador ante el gobernador civil de la provincia la competencia de jurisdicción, competencia que está todavía sin resolver.

Los panaderos hacen constar en este escrito que el gobernador requirió de inhibición a los Juzgados municipales, de acuerdo con el requerimiento del gobernador, que el actual ministro de la Gobernación entiende que la competencia debe resolverse a favor de la Administración municipal y, por último, que, dado caso de que el ministro de Gracia y Justicia discrepase, al resolver, el criterio del ministro de la Gobernación, esta resolución tendría que tomarse en Consejo de ministros, y no por su presidente.

DESDE BARCELONA Los obreros del arte fabril

SE AGRAVA EL CONFLICTO

Coacciones. Carreras, sustos y cierres de tiendas. Agresiones. ¿Huelga revolucionaria? 12.000 huelguistas. Precauciones. Un rumor. Los patronos. Datos oficiales.

Servicio telegráfico BARCELONA 30. 18.10.

La huelga de los obreros y obreras del arte fabril ha empeorado hoy muchísimo, como así se esperaba, hasta el punto de ser ya casi general en Barcelona.

El Comité de la Federación regional se reunió anoche en su local de la barriada de San Martín para cambiar impresiones sobre el estado actual de la huelga y de lo que convendrá hacer para que ésta se generalice y atañe a todas las zonas fabriles de Cataluña.

Los acuerdos que adoptaron no quisieron comunicárselos a los periodistas, por lo que se supone que serán graves y terminantes.

Sólo pudimos averiguar que a la reunión habían asistido muchos delegados de las comarcas fabriles, los cuales, después de la reunión, transmitieron órdenes a sus respectivos representantes.

Créese que estas órdenes fueran las de impedir la huelga en breve plazo.

Conceder nuestra opinión con lo ocurrido esta mañana, durante la cual, numerosos grupos de obreros y obreras circulaban por las calles y se dirigían a las fábricas, invitando al paro, lo que conseguían en muchas partes, y ejerciendo coacciones.

Obligando al paro. Coacciones. Incidentes. Poco después de haber comenzado esta mañana los trabajos en las fábricas, comenzaron los huelguistas a circular por diversas calles y en grupos, dirigiéndose específicamente a las fábricas, donde invitaban a los obreros a que les secundasen.

Consiguieron sus propósitos en muchos talleres, siendo los menos los que se resistían a la invitación.

Parece ser que entre unos y otros obreros había inteligencia, por cuanto en muchas fábricas abandonaron los trabajos a la misma hora, como si obedecieran a una consigna.

A las dos de la tarde hobigan los obreros de 64 fábricas, ascendiendo los huelguistas a unos 7.400.

Las Comisiones que excitaban a la huelga las componían mujeres y hombres.

No eran muy numerosas, por no llamar la atención de la Policía.

Recorrieron las barriadas de Sans, Gracia, San Martín de Provensals y todas las del centro de Barcelona.

A medida que las Comisiones de huelga iban reclutando gente, evolucionábase los huelguistas, y si en algunas fábricas encontraban resistencias, apelaban a la fuerza.

Esto ocurrió en la casa Blanch, en la de Miralles, en algunas casas de Gracia y en otras de San Martín.

En la calle de Puig Martí, de la barriada de Gracia, un grupo de mujeres y niños de seis a diez años, viendo que no les secundaban en la huelga los obreros, apedrearon la fábrica, rompiendo numerosos cristales.

Tuvo que intervenir la Guardia civil para aluylentarlos.

Iguales escenas se produjeron en la calle de la Virgen del Amparo, de la misma barriada.

A las diez de la mañana, en la barriada de San Martín, apareció un carruaje, en el que iban varias obreras proclamando el paro.

El carruaje ostentaba el rótulo siguiente: "¡Viva la jornada de nueve horas!" El carruaje recorrió toda la barriada, seguido de muchos chicos, que vitoreaban la huelga.

En la calle de Aribau fueron detenidas dos mujeres, de diez y siete y veintidós años, y un hombre de treinta, los cuales formaban parte de una Comisión que ejercía coacciones.

El referido obrero llevaba en los bolsillos varias hojas impresas, en las que se leía lo siguiente: "Compañeros: El Comité ha acordado el paro para hoy. ¡Energía!"

Las hojas llevaban el sello del Sindicato La Constancia.

También detuvo la Guardia civil a otros dos obreros que ejercían coacción.

Los detenidos fueron puestos en libertad esta tarde, por orden gubernativa.

Fotógrafo agredido. Cuando pasaban esta mañana por el Paralelo un numeroso grupo de mujeres huelguistas, un fotógrafo del diario El Correo Catalán pretendió obtener una instantánea.

Las mujeres se encaronaron furiosas con el fotógrafo, y después de insultarle comenzaron a apedrearle.

El hombre se vió obligado a huir, y las obreras le siguieron largo trecho tirándole piedras.

El fotógrafo, en vista de que cada vez era más acosado por las huelguistas, se vió obligado a hacer varios disparos al aire, consiguiendo con esto ahuyentárselas.

El fotógrafo fué detenido por un capitán de la Benemérita.

Fué presto en libertad inmediatamente de declararlo.

Algunos de los pedruscos que le dispararon, de haberle alcanzado, hubieranle herido muy gravemente.

Carreras, sustos y cierre de puertas. La Guardia civil que patrullaba por las calles de los barrios para impedir que los obreros y obreras fuesen al centro de la población, como así lo pretendieron algunos, tuvo que dar varias cargas, originándose carreras, sustos y cierre de puertas.

La actitud de los huelguistas es cada vez más alarmante.

La creencia general, es la de que la huelga es más revolucionaria que económica, pues se ha visto hoy un marcado intento de muchos de ellos de penetrar en las Ramblas y sitios céntricos de la capital para producir desórdenes.

Las medidas de represión están muy bien tomadas.

Los puntos estratégicos están guarnecidos de fuerzas de la Benemérita y de Seguridad.

Más de 12.000 huelguistas. A última hora de la tarde el número de huelguistas pasa de 12.000.

Gracias a la actividad que ha desplegado hoy la Benemérita, no se ha producido mayores disturbios.

Se han dado esta tarde muchos casos de coacción, habiendo abandonado los talleres muchos obreros que no simpatizan con la huelga, por miedo a ser agredidos por los huelguistas a la salida ó entrada de las fábricas.

En el Centro obrero. Contra los periodistas. En el domicilio social de los huelguistas, que es el Centro obrero de la barriada de Clot, donde se reúnan Sancho Alegre y sus amigos, ha estado hoy muy estrechamente.

La Benemérita lo vigila muy estrechamente. En dicho Centro no se permite la entrada a los periodistas.

Dos que intentaron entrar hoy fueron despedido, con la advertencia de que no se presentarian por allí, porque nada conseguirían.

Esta actitud contra los representantes de la Prensa corrobora la impresión de que la huelga es revolucionaria y que en dicho Centro se tratan asuntos de mucha gravedad, de los cuales hay que guardar absoluto secreto.

Un mitin. En la plaza del barrio de Clot se verificó esta tarde un mitin de huelguistas, que estuvo muy concurrido.

Los acuerdos que se adoptaron no se saben, porque todos se guardan muy bien de decir nada a los periodistas, como obediendo a una consigna.

Las mujeres. La mayoría de los huelguistas que circulan por las calles son mujeres, las cuales huyen en cuanto ven a la Benemérita, sin perjuicio de reirse descaradamente de las guardias.

También figuran muchos chicos en los grupos.

Un rumor. Circula el rumor de que entre los huelguistas se halla un individuo enviado por la Confederación del Trabajo de París.

Este individuo no es Fabra Rivas, el cual se encuentra de propaganda en la provincia.

Los patronos. Ninguno de los patronos conocen oficial ni oficialmente la petición de mejoras formuladas por los obreros, pues las bases redactadas por el Sindicato La Constancia sólo fueron presentadas a algunos patronos de las comarcas de Cataluña y a uno de los centros patronales, que es el de Pomentó.

Esta Sociedad no las quiso admitir por no ser Sociedad patronal.

Las Asociaciones de fabricantes no han recibido petición ninguna.

Dice el gobernador. El Sr. Frances Rodríguez dijo hoy a los periodistas que la huelga se ha declarado sin previo aviso a la autoridad y a los patronos.

Recordó lo que le dijo ayer el presidente del Comité, respecto a que La Constancia no había autorizado la huelga, añadiendo que dicho presidente desautorizó los casos de huelgas de ayer.

Agregó que había conferenciado extensamente con los Sres. Alba y Romanones, y que consideraba bien garantida la paz pública.

Lo que opina Pablo Iglesias. Uno de los delegados que asistieron a la Asamblea del domingo último escribió a Pablo Iglesias, consultándole su opinión acerca de este movimiento obrero.

El jefe de los socialistas le ha contestado diciendo que la declaración de la huelga es tan inoportuna como fuera de tiempo.

Añade que la implantación de la huelga hubiera sido más acertada en el mes de Octubre, época en que las fábricas están en plena temporada, y tienen, por tanto, numerosos pedidos, no así ahora, en que hay una paralización casi completa de demandas.

Agrega que los obreros, antes de ir a la huelga, deben tener presente siempre los elementos con que cuentan para hacer frente a la situación.

Además, sobre esta huelga se muestra muy pesimista, porque de los ochenta mil obreros, sólo seis mil son asociados y podrán ser socorridos durante el paro.

La carta ha producido mucha impresión entre los obreros no sindicalistas, los cuales han seguido el movimiento a tontas y a locas.

Ambiente contrario a la huelga. En varias zonas fabriles, sobre todo en las de Manlleu, Roda y Ripoll, hay franca hostilidad a la huelga.

Los obreros de Manlleu no están adheridos al Sindicato La Constancia.

Donde más oposición tiene la huelga es en las comarcas donde predomina el elemento socialista, pues como ya se ha dicho, dirige el movimiento actual los sindicalistas.

En Manresa tiene también poco ambiente la causa de los sindicalistas.

En Igualada. Comunican de Igualada que se ha anunciado para el viernes la declaración de la huelga.

En Sabadell. Comunican de Sabadell, que esta noche celebrarán un mitin en el teatro Cervantes los obreros fabriles.

En él se dará cuenta de las conclusiones acordadas en la Asamblea de Barcelona.

Anoche llegaron a dicha población treinta guardias civiles, al mando de un teniente.

Se trabaja en todas las fábricas, normalmente.

Esta tarde salió para dicho punto un delegado del gobernador, para asistir al mitin.

El mitin de Terrassa. En el mitin que se celebró anoche en Terrassa, se vertieron conceptos atrevidos.

Algunos oradores excitaron a los obreros que atacasen a la Guardia civil.

Se ha enviado al fiscal informe de lo ocurrido.

Mitin de tejedores. ¿Sabottage? Dicen de Sabadell que esta noche se ha celebrado allí un mitin de obreros tejedores.



POLÍTICA

Lo que dice el presidente... El presidente del Consejo de ministros recibió ayer mañana a los representantes de la Prensa en su despacho oficial. Dijoles el conde de Romanones que había celebrado una larga conferencia con los ministros de la Guerra y de Estado.

asistir al entierro del señor marqués de Ibarra, ya celebrado en Brihuega. Lo del juego Ayer estuvieron en el despacho del ministro de la Gobernación los presidentes de algunos Casinos y Círculos madrileños. El objeto de la visita era el de enterarse con fidelidad de la actividad en que se encuentra el Sr. Alba, después de las declaraciones hechas por el ministro, a la Prensa.

GACETA SUCEOS

SUMARIO DEL DIA 30
Gobernación.—Real decreto (rectificado) concediendo el título de muy humanitaria a la villa de Irún (Guipúzcoa).
Estado.—Real orden ampliando hasta el 30 de Noviembre próximo el término fijado en la de 24 de Mayo último para el adjuo de proposiciones de la arca de la finca denominada Lal-la-Sila, cerca de Alcazarquivir (Marruecos).

RELIGIOSAS

Limitemos las carreteras; construyamos rápidamente el mayor número posible de caminos vecinales (para librar de incomunación a más de 4.000 pueblos), y llevemos al presupuesto la cantidad "verdadera" para conservar las carreteras y los caminos vecinales.
Obtenida esta cifra "verdadera", toca al Ministerio de Fomento y a los ingenieros a sus órdenes lograr un máximo de rendimiento del dinero que se destine a ese fin, y con otras medidas auxiliares, como el ancho de las llantas de los carros, etc., se podrá colocar la viabilidad en España en condiciones normales europeas.

NOTICIAS

Constituida la Comisión de festejos del distrito de la Inclusa, ha planeado ya las fiestas, que habrán de comenzar el día 6 de Agosto, con motivo de la verbena de San Cayetano y la inauguración de la fuente pública colocada en la plazoleta formada en el sitio donde estuvo el "tapón del Rastro".
Formará parte del programa una cabalgata.
LAS MUJERES débiles, las inapetentes, las embarazadas, las que están criando, se fortifican rápidamente con el VINO ONA.

DE LONDRES

Señoría vacantes. En la actualidad existen once vacantes de señorías: nueve vitalicias y dos por elección. Fueron producidas por fallecimiento de los siguientes señores señorías: Conde de la Eneina, D. Marcial Taboada, conde de Calleja, D. Emilio Díaz Moreu, don Diego González Conde, D. Federico Arrazola, D. Manuel González Longoria, el marqués de Heredia, el marqués de Ibarra, D. Sebastián Maltrana y D. Celedonio Rodríguez.

Casa L. Diez Gallo

Sus chocolates y cafés son los más preferidos por todos. Costanilla Angeles, 15.

Las minas en Marruecos

Ayer tarde el jefe del Gobierno volvió a recibir a los periodistas en su despacho oficial, departiendo con ellos acerca de los asuntos de actualidad que en estos momentos atraen y retienen la atención pública. Comenzó diciendo el conde de Romanones que había celebrado una interesante conferencia con el Sr. Villanueva, tratando en ella de los problemas de Marruecos, y acerca de lo cual, reservaba, naturalmente, detalles.

Señalamiento de pagos

La Dirección general del Tesoro público y Ordenación general de pagos del Estado ha acordado que el día 1 de Agosto próximo se abra el pago de la mensualidad corriente a las clases activas, pasivas, clero y religiosas en clausura, que perciban sus haberes y asignaciones en esta corte, en las provincias del reino y Tesorería de la Dirección general de la Deuda y Clases pasivas.

EL HOGAR ESPAÑOL

SOCIEDAD COOPERATIVA DE CREDITO HIPOTECARIO
Madrid: Puerta del Sol, 9.
Barcelona: Ronda de San Pedro, 6. — Sevilla: Méndez Núñez, 18.
Buenos Aires. — Cerrito, núm. 308.

EL ESTADO DE LAS CARRETERAS

Una nota oficiosa de Gasset. El ministro de Fomento dió ayer la siguiente nota oficiosa: "Las quejas por el deplorable estado de las carreteras son generales y continuas. En cartas particulares, en oficios de Corporaciones, las recibimos todos los días. Los diputados se dirigen incesantemente al ministro de Fomento en ruego de que se repare tal carretera ó tales carreteras de su distrito, porque "el tránsito es absolutamente imposible".

La temperatura

En Madrid: Máxima, 27 grados; mínima, 16. Barómetro, 706.—Variable. El día de ayer resultó agradable, gracias al viento NO, y NE, que sopló casi sin interrupción.

Desde Jumilla (Murcia)

La tormenta que el día 25 del actual me descargó sobre esta población y las villas limítrofes fué de una potencia destructora sin igual, ocasionando, en las pocas horas que duró, incalculables daños. Convertidos los cielos en catarata inmensa, anegó en breves momentos la campiña, siendo tal la fuerza destructora de las aguas, que al correr torrencialmente por cauces improvisados, arrastraban todo lo que a su paso hallaban, destruyendo sembrados y hurtando el campo de cuajo los más fornidos árboles.

Vale más prever que remediar

"Hace ocho años—nos decía hace pocos días un ilustre profesor de la Universidad Central que nos visitó para ingresar unos miles de pesetas—quisé invertir algunos ahorros, y los puse en imposiciones de EL HOGAR ESPAÑOL y en Obligaciones de una Empresa industrial de esta corte. ¡Ojalá lo hubiera colocado todo en imposiciones de EL HOGAR! Aquellas Obligaciones hace tres años que no se pagan y no sé en qué vendrán a parar."

EL cólera y la peste

Se ha dirigido por el ministro de la Gobernación una Real orden circular encareciendo a los gobernadores que adopten cuantas medidas aconsejen la prudencia para prevenir el peligro de una invasión cólera, pues hay que tener en cuenta que se extiende la epidemia en Hungría y amenaza invadir otras naciones. Según manifiesta el cónsul en Budapest, se ha presentado el cólera en el pueblo de Temes Szeged, cercano a Temesvar (Comitado de Temes-Hungría Meridional), y en el de Komaron (sobre el Danubio, Comitado de Komaron-Hungría Occidental).

EL ALCOHOLISMO ANTE LA RELIGION Y LA CIENCIA

El alcoholismo ante la Religión y la Ciencia.—La pluma sabia y fecunda del excelente señor doctor D. Antonio López Peláez, Obispo hasta ahora de Jauja, y hoy Arzobispo electo de Tarragona, ha dado a la estampa una nueva obra, tan notable como las anteriores. El alcoholismo ante la Religión y la Ciencia se titula el libro, y es un estudio acabado y profundo en la materia. La pasión por el vino, la embriaguez, es el más heñidno y pernicioso de los vicios que pueden afeár al sér humano. La habitualidad en el uso de las bebidas espirituosas suele determinar un estado general morboso, que se conoce con el nombre de alcoholismo.

EL ALCOHOLISMO ANTE LA RELIGION Y LA CIENCIA

Desde el púlpito, desde el confesionario dice el doctor López Peláez—desde todos los puntos donde se les pueda escuchar, deben hacer oír su voz los sagrados pastores, a fin de apartar a sus ovejas de bebidas venenosas para el alma y para el cuerpo, con las que se exponen a perder la salud temporal y la eterna." El insigne prelado autor del libro objeto de nuestro examen, no se ha limitado a dar la voz de alarma a sus diocesanos para que huyan del abuso del alcohol, sino que ha hecho un profundo y detenido análisis teológico, patológico y sociológico de su perverso influjo para el alma y para el cuerpo. La obra constituye un tratado completo acerca del alcoholismo, que merece ser leído, y más que leído, meditado.

EL ALCOHOLISMO ANTE LA RELIGION Y LA CIENCIA

Conferencias apologéticas, dadas a caballeros durante la Cuaresma de 1913 en la iglesia parroquial de los Santos Mártires, de Málaga, por el muy ilustre Sr. D. Andrés Coll y Pérez, canónigo de aquella Santa Iglesia Catedral. Un tomo de más de doscientas páginas, elegantemente impreso, 2,50 pesetas.

Cotizaciones de Bolsas

Table with columns: BOLSA DE MADRID, Precedente, De hoy. Includes data for various public funds and securities.

CAMBIO SOBRE PLAZAS EXTRANJERAS

París, 108,20, 30 y 35; Londres, 27,35; Berlín, 133 y 134.

BOLSA DE BARCELONA

Interior fin de mes, 79,10; Amortizable 5 por 100, 99,50; Nortes, 96,50; Alicante, 92,30; Orenses, 28,00; Andaluces, 65,50.

BOLSA DE BILBAO

Altos Hornos, 327,00; Resineras, 99,00; Industria y Comercio, 209,00; Explosivos, 252,00; Felgueras, 34,25.

BOLSA DE PARIS

Exterior, 89,25; Francés, 85,62; Ferrocarril Norte de España, 445,00; Alicante, 428,00; Riottino, 1.832,00; Crédit Lyonnais, 1.654,00; Bancos: Nacional de Méjico, 585,00; Londres y Méjico, 463,00; Central Mejicano, 103,00.

BOLSA DE LONDRES

Exterior, 87,00; Consolidado inglés 2 y medio por 100, 73,00; Alemán 3 por 100, 73,00; Ruso 1906 5 por 100, 103,00; Japonés 1907, 101,00; Mejicano 1899 5 por 100, 91,50; Uruguay 3 y medio por 100, 69,75.

BOLSA DE MEXICO

Bancos: Nacional de Méjico, 325,00; Londres y Méjico, 224,00; Central Mejicano, 85,00.

BOLSA DE BUENOS AIRES

Banco de la Provincia, 170,00; Bonos H. ptecarrio 6 por 100, 60,00.

BOLSA DE CHILE

Bancos: de Chile, 211,00; Español de Chile, 133,00.

BOLSA DE ALGODONES

Información de la casa Santiago Rodero, Ventura de la Vega, 16 y 18. Telegrama del 30 de Julio de 1913.

A nuestros suscriptores.

Los suscriptores de Madrid que se ausentan de la corte durante los meses de Julio, Agosto y Septiembre, recibirán EL DEBATE sin aumento alguno en el precio, que actualmente pagan por la suscripción. Al efecto, deberán comunicar a esta Administración la dirección que debe ponerse en las fajas. Durante la temporada de baños, EL DEBATE admitirá suscripciones por números sueltos, a razón de 5 céntimos número.

Espectáculos para hoy

ALVAREZ QUINTERO.—A las nueve y media (sencillo). Entre doctores.—A las diez y tres cuartos (especial). La fuerza, bruta y Puebla de las Mujeres. BUEN RETIRO.—A las nueve y media, conciertos diarios por la Banda Municipal y banda de Ingenieros. Grandes atracciones. Martes de moda, una peseta. Viernes de gran moda, dos pesetas. Lunes, miércoles, jueves, sábados y domingos, 60 céntimos, incluidos todos los impuestos. BENAVENTE.—De cinco y media a doce y media, sección continua de cinematografía. Todos los días estrenos. CINEMA AZUL.—Paseo de Rosales frente al Cuartel de la Montaña.—El sitio más ameno de Madrid. Todas las noches, de nueve y media a doce y media, gran sección de cinematografía. Diariamente cambio de programa, estrenos y conciertos por un sexteto de reputados profesores.—Los jueves y domingos, a las seis y media, grandes funciones con números de acción, películas cómicas, elevación de globos y regalo de juguetes a los niños. IMPRENTA: PIZARRO, 14.

Compre usted Gran Relojería de París

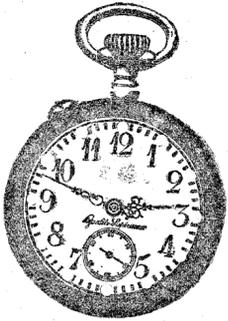
los discursos pronunciados por el Sr. Vázquez de Mella, P. Zacarías Martínez, D. Alejandro Pidal y Mon, D. Angel Herrera

en la velada que organizó EL DEBATE para honrar la memoria del Sr. Menéndez y Pelayo, en el teatro de la Princesa.

Precio: UNA PESETA De venta en el kiosco de EL DEBATE, calle de Alcalá.

FUENCARRAL, 59, MADRID

Llamamos la atención sobre este nuevo reloj que seguramente será apreciado por todos los que...



EL FANTASTICO GRAN NOVEDAD!

En esta obra se ve la absoluta realidad de una maravilla. Gran facilidad de la Casa a los señores sacerdotes para adquirir este reloj.

En caja níquel, con buena máquina, garantiza- da, cada modo extraplano. 25 lelem, máquina extra, áncora, rubies. 35 En caja de plata con máquina extra, de áncora, 15 rubies, decoración artística ó mate. 40

Al contado se hace una rebaja de un 10 por 100. Se mandan por correo certificados con aumento de 1,50 pesetas.

A los propagandistas sociales

Recomendamos el utilísimo libro intitulado PARA FUNDAR Y DIRIGIR LOS SINDICATOS AGRÍCOLAS, escrito por el experimentado propagandista D. Juan Francisco Correas...

VELAS DE CERA CHOCOLATES QUINTIN RUIZ DE GAONA VITORIA

Venta en Madrid: SATURNINA GARCIA San Bernardino, 18 (Confitería).

El Debate

Table with columns: Año, 6 meses, 3 meses, Mes. Rows: Madrid, Provincias, Extranjero, Unión postal, No comprendidas.

Los pagos adelantados.

TARIFA DE PUBLICIDAD

Table with columns: Artículos industriales, Entrefolios, Noticias, Bibliografía, Reclamos, Eu la cuarta plana. Rows: línea, 3, 2, 1, 1, 0,40

Se admiten esquelas hasta las tres de la madrugada en la Imprenta, CALLE DE PIZARRO, 14. Redacción y Admón., Barquillo, 4 y 6. MADRID TELÉFONO 365.-APARTADO 466.

Conferencia de VAZQUEZ DE MELLA

La «Unión de Damas Españolas» ha publicado en un folleto la elocuentísima conferencia pronunciada por el insigne orador D. Juan Vázquez de Mella en la Academia de Jurisprudencia.

La conferencia ha sido ampliada por su autor en la parte referente á la Trinidad y en la nota final y cita relativa á la persona de Ferrer Guardia.

Este interesante folleto se halla de venta en el kiosco de EL DEBATE (calle de Alcalá, frente á la iglesia de Calatravas); el precio es el de 1,25 pesetas.

HERNIAS Alivio inmediato y curación radical. Soldadura Autógena

La unión sólida, en sí mismos, de los bordes del anillo, sin intervención extraña y sin distinguirse que se ha verificado, se efectúa con las creaciones Ramon. Prototipo del tratamiento no operatorio.

PERIÓDICOS QUE SE VENDEN EN EL Kiosco de EL DEBATE

- El Correo Español. Madrid. El Siglo Futuro. Madrid. El Universo. Madrid. Juventud Tradicionalista. Madrid. La Lectura Dominical. Madrid. La Ilustración del Clero. Madrid. El Iris de Paz. Madrid. El Fusil. Madrid. Religión y Patria. Madrid. Vida Española. Madrid. La Gaceta del Norte. Bilbao. Aurrerá. Bilbao. El Correo del Norte. San Sebastián. El Pensamiento Navarro. Pamplona. La Gaceta de Alava. Vitoria. Heraldico Alavés. Vitoria. El Diario de la Rioja. Logroño. Tierra Hidalga. Burgos. El Carbayón. Oviedo. El Principado. Gijón. El Eco de Galicia. Coruña. El Requeté. Coruña. Galicia Nueva. Coruña. Diario de Galicia. Santiago. La Región. Orense. La Voz de la Verdad. Lugo. El Noticiero de Vigo. Vigo. Diario de León. León. El Diario Montañés. Santander. El Porvenir. Valladolid. Diario Regional. Valladolid. El Resumen. Valladolid. Diario de Avila. Avila. El Correo de Zamora. Zamora. El Salmantino. Salamanca. El Castellano. Toledo. El Pueblo Manchego. Ciudad Real. Vida Manchega. Ciudad Real. El Noticiero Extremeño. Badajoz. Diario de Cáceres. Cáceres. Tierra Extremeña. Brozas (Cáceres). El Defensor de Córdoba. Córdoba. El Correo de Andalucía. Sevilla. El Correo de Cádiz. Cádiz. La Defensa. Málaga. La Independencia. Almería. Gaceta del Sur. Granada. El Noticiero. Zaragoza. El Tesón Aragones. Zaragoza. La Lucha. Zaragoza. La Voz de Valencia. Valencia. El Diario de Valencia. Valencia. El Correo Catalán. Barcelona. La Voz de la Tradición. Barcelona. La Hormiga de Oro. Barcelona. El Vade-Mecum del Jaimista. Barcelona. La Trinchera. Barcelona. El País. México.

Omnibus á las estaciones

Por un servicio para una sola familia y un solo domicilio, hasta seis personas y 100 kilogramos de equipaje, á las estaciones del Norte y Mediodía ó viceversa, tres pesetas.

AVISO

Interesa á los que viajan no confundir el despacho que tiene establecido esta Casa en la calle de Alcalá, núm. 18, Sr. Garrouste, con el despacho de las Compañías, por encontrarse grandes ventajas en el servicio.

Avisos: Alcalá, 18.-Teléfono 3.283.

Acreditados talleres del escultor VICENTE TENA

Indígenes, Altares y toda clase de carpintería religiosa. Actividad demostrada en los múltiples encargos, debido al numeroso ó instruido personal.

Para la correspondencia, VICENTE TENA, escultor. VALENCIA

J. LUCAS IMOSI É HIJOS GIBRALTAR

Agencia marítima de correos trasatlánticos para Río Janerio, Santos, Montevideo, Buenos Aires, Estados Unidos de América, Hawaii, etc., etc.

Se garantiza la comodidad, limpieza ó higiene, alimentos, servicio y rapidez; cocina española y francesa; luz, timbres, ventiladores y calefactores eléctricos, aparatos de desinfección, camas de hierro, hospital, médico, medicina y alimentos gratis. Para la seguridad y tranquilidad de los pasajeros, estos buques se encuentran provistos de potentes aparatos de telegrafía sin hilos que les permite estar en comunicación con la tierra ó buque todo el viaje.

Se contesta la correspondencia á vuelta de correo, y se envían prospectos y tarjetas gratis á quien lo solicite.

Diríjase: Apartado núm. 11. Despachos: Irish Town, núm. 17, y Puerta de Tierra, núm. 1.

Dirección telegráfica: «PUMP»-GIBRALTAR

SOCIEDAD DE Altos Hornos de Vizcaya

BILBAO FÁBRICAS EN BARACALDO Y SESTAO

Lingote al cok de calidad superior para fundiciones y hornos Martin-Siemens. Aceros Bessemer y Siemens-Martin en las dimensiones usuales para el comercio y construcciones. Carriles Vignoles, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras industrias. Carriles Phoenix ó Broca para tranvías eléctricos.

DIRIGIR TODA LA CORRESPONDENCIA A Altos Hornos de Vizcaya BILBAO

ANUNCIOS BREVES Y ECONÓMICOS

Dentro de esta Sección publicaremos anuncios cuya extensión no sea superior á 30 palabras. Su precio es el de 5 céntimos palabra.

En esta Sección tendrá cabida la Bolsa del Trabajo, que será gratuita para las demandas de trabajo si los anuncios no son de más de 10 palabras, pagando cada dos palabras que excedan de este número 5 céntimos, siempre que los mismos interesados den personalmente la orden de publicidad en esta Administración.

VENTAS: VENDO un magnífico automóvil Mercedes. INFORMES: Dolz de Espejo, Alfonso XII, 8. SE VENDE solar 12.000 pías fachada carretera nueva Altos Hipódromo (Mahudes) Alfaz. PARA EL CULTO: PARA ORNAMENTOS de iglesia, Justo Burillo, Paz, 10, Valencia. INCENSIVO, al uso de Roma y Jerusalén, para el culto. Doctor Sastre Marqués. Hospital, 109, Barcelona. ESTAMPERIA BASES, gran surtido. Librería, 10 y 12, Barcelona. ESPECÍFICOS: EL DEPURATIVO FUSTER cura las enfermedades de ojos, estómago, retina y asma. Farmacia Fuster, Bajada San Francisco, 22, Valencia. EL DOLOR REUMÁTICO se cura completamente con el remedio Duval Farmacia Martínez, Calle Robador, esquina á San Rafael, 2, Barcelona. CARNE LÍQUIDA del doctor Valdés García, de Montevideo. Alimento tónico, reconstituyente. Agente único para España y Portugal, Luis Andreu, Barcelona. VICHY-ETAT, son las mejores aguas alcalinas. Vichy-Hopital (estómago) Vichy-Célestins (rñones) Vichy-Grande-Crille (cigado). Freixa-Pino, 12, Barcelona. LAS PILDORAS BALSAMICAS FUSTER curan cataratos, tos, tisis y afecciones gárganta.

FOLLETIN DE EL DEBATE (48)

CARLOS DICKENS

aventuras de Pickwick

mente es cosa deliciosa en todas partes, pero en aquella habitación tan bella, junto á tan excelente fuego, oyendo el ruido del viento que rugía en el exterior, Tom encontró mucho más sabroso el ponche caliente. Pidió un tercer vaso, después el cuarto, después el quinto. Mientras más ponche bebía, más se irritaba contra el hombre alto.

intrepidez. Todo esto pasó rápidamente por la mente de Tom mientras saboreaba su ponche, y sintió justa indignación hacia el hombre alto, que parecía estar á punto de adquirir aquella casa, mientras que Tom Smart estaba muy lejos de tan grande dicha. Por consiguiente, después de haber pensado si debía armar camorra con el hombre alto, Tom Smart vino á deducir la conclusión, muy lógica por cierto, de que un pobre hombre, muy perseguido por la fortuna, lo mejor que podía hacer era meterse en la cama.

ron, convirtiéndose en pies con babuchas rojas, y el sillón, en fin, ofreció la apariencia de un vejiguismo y respetabilísimo señor del siglo anterior, que se había sentado allí. Tom se incorporó sobre su lecho y se frotó los ojos para persuadirse de que no era ilusión. Pero no; el sillón era realmente un hombre anciano, y lo más particular es que este viejo empezó á guiñar el ojo mirando á Tom Smart. Tom era muy audaz, y además tenía en el estómago cinco vasos de ponche. Aunque él estaba un poco desnaturalizado, sintió que le excitaba su bilis el que le mirase el viejo aquel con aire tan imprudente. Por fin resolvió no tolerar más aquello, y como la extraña cara continuaba guiñando el ojo, Tom le dijo en tono cólico:

—¿Por qué diantre me hacéis estas muecas? —Porque me da la gana, Tom—respondió el sillón, ó el viejo, como queráis llamarle. Entonces cesó de guiñar el ojo, pero empezó á sonreír enseñando los dientes, como un viejo decrepito. —¿Cómo sabéis mi nombre, cara de pergamino?—preguntó un poco desconcertado, aunque quería aparentar seriedad. —Vamos, vamos, Tom, no se debe hablar de ese modo á la caoba maciza. Al decir esto el viejo tenía un aire tan feroz, que Tom empezó á asustarse. —No tenía yo intención de faltáros al respeto, caballero—respondió en tono un poco más humilde. —Bien, bien; ¿lo veis, Tom? —¿Cómo?

—¿Está bien, viejo libertino—pensó Tom, pero no dijo nada. —¡Ah!—continuó su extraño interlocutor—. Esta enfermedad me incomoda mucho ahora. —¿Lo creo. —Pero no se trata de eso; yo quiero casaros con la viuda. —¿A mí, caballero! —A vos. —¿Bendiga el cielo vuestras canas—dijo el sillón conservaba aún una parte de sus crines—; ella no me querrá. Y Tom suspiró involuntariamente, porque pensaba en el mostrador. —Ya veremos—dijo el viejo con firmeza. —No, no; soplan otros vientos; un maldito zanquilargo, un endiablado figurón. —¿Tom!—dijo el viejo solemnemente. —No se casará con ella jamás. —¡Ah! Si vos hubierais estado en el mostrador no diríais eso. —¡Bah, bah! Yo sé toda la historia. —¿Qué historia? Los besos furtivos detrás de la puerta, etcétera—dijo el viejo con una mirada impudente que hizo hervir la sangre de Tom—; yo estoy enterado de eso, Tom; he visto hacer lo mismo á otros que no quiero nombrar, pero después no ha resultado nada. —¿Debéis haber visto cosas muy buenas en vuestros tiempos! —¿Ya lo creo, Tom!—respondió el viejo con una mueca muy complicada—; después añadió lanzando un profundo suspiro: —¡Ah! Yo soy el último de mi familia!

—¿Está bien, viejo libertino—pensó Tom, pero no dijo nada. —¡Ah!—continuó su extraño interlocutor—. Esta enfermedad me incomoda mucho ahora. —¿Lo creo. —Pero no se trata de eso; yo quiero casaros con la viuda. —¿A mí, caballero! —A vos. —¿Bendiga el cielo vuestras canas—dijo el sillón conservaba aún una parte de sus crines—; ella no me querrá. Y Tom suspiró involuntariamente, porque pensaba en el mostrador. —Ya veremos—dijo el viejo con firmeza. —No, no; soplan otros vientos; un maldito zanquilargo, un endiablado figurón. —¿Tom!—dijo el viejo solemnemente. —No se casará con ella jamás. —¡Ah! Si vos hubierais estado en el mostrador no diríais eso. —¡Bah, bah! Yo sé toda la historia. —¿Qué historia? Los besos furtivos detrás de la puerta, etcétera—dijo el viejo con una mirada impudente que hizo hervir la sangre de Tom—; yo estoy enterado de eso, Tom; he visto hacer lo mismo á otros que no quiero nombrar, pero después no ha resultado nada. —¿Debéis haber visto cosas muy buenas en vuestros tiempos! —¿Ya lo creo, Tom!—respondió el viejo con una mueca muy complicada—; después añadió lanzando un profundo suspiro: —¡Ah! Yo soy el último de mi familia!